

CME - 2021 02 05

Give us hope  
**Jim PAPOULIS**

**SA | Piano**

# GIVE Us HOPE

## JIM PAPOULIS



**ACADEMIE  
DE POITIERS**

*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

CHARTON MATHIAS  
**EDITIONS**  
[www.chartonmathias.fr](http://www.chartonmathias.fr)





## CARTE D'IDENTITÉ DE L'ŒUVRE

*Give us hope* (1999) • Jim Papoulis

Texte de Jim Papoulis • Adaptation française de Mathias Charton (né en 1980)

**Durée de l'œuvre** : 3'00 - **Difficulté de l'œuvre** : 3 (Assez facile)

**Nomenclature** : Chœur à voix égales SA + Piano - **Style** : Pièce originale

**Tonalité** : Mib Majeur - **Cadre temporel** : 4|4 - **Tempo** : noire = 110

The image shows two staves of musical notation. The left staff, labeled "Sopranos", has a treble clef and consists of five horizontal lines. It features a single black dot on the second line from the bottom. The right staff, labeled "Altos", also has a treble clef and five horizontal lines. It features a single black dot on the fourth line from the bottom. Both staves have a vertical bar line separating them.

## **NOTE DE PROGRAMME**

Pour unir et réunir les choristes du monde entier, Jim Papoulis a volontairement composé des œuvres qui peuvent être interprétées dans différentes langues. L'un de ses plus grands fans est le très réputé "Young People's Chorus of NYC" avec lequel il a créé cette chanson.

Il n'est pas exagéré de dire que Jim Papoulis est un compositeur mondialement reconnu dans la musique chorale, son genre favori. Il a fait notamment l'arrangement de l'hymne national de Virginie, «Our Great Virginia». Sa musique - y compris cette chanson - a été présentée à d'importantes occasions comme par exemple à la cérémonie d'investiture du président Obama.

En 2021, Mathias Charton réalise une adaptation française de ce chant pour le chœur académique d'adolescents de l'académie de Poitiers.

## TEXTE DE L'ŒUVRE

(Tutti) Écoutez le son de nos voix  
Pouvez-vous entendre nos cœurs ?  
Répondez à toutes nos questions  
Écoutez-nous !  
C'est tellement simple  
De faire ce qu'il faut.

(*Tutti*) Un espoir, nos voix l'appelle.  
Voyez-vous ? C'est dans nos yeux.  
Ressentez ! Nos mains vous touchent.  
Un espoir et nous verrons le chemin.

(S) Écoutez le son de nos voix,  
(A) Nos voix,

(S) Pouvez-vous entendre nos cœurs ?  
(A) Nos cœurs,  
(S) Répondre à toutes nos questions  
(A) Écoutez  
(S) Écoutez-nous !  
(Tutti) Nous sommes le futur  
Aidez-nous à croire

(*Tutti*) Un espoir, nos voix l'appelle.  
Voyez-vous ? C'est dans nos yeux.  
Ressentez ! Nos mains vous touchent.  
Un espoir et nous verrons le chemin.

(*Tutti*) Prends nos mains,  
Regarde dans nos yeux.  
Dis-nous ce que tu vois

Un espoir, nos voix l'appelle.  
Voyez-vous ? C'est dans nos yeux.  
Ressentez ! Nos mains vous touchent.  
Un espoir et nous verrons le chemin. (*bis*)

(A) Prends le chemin,  
(S) Nos voix l'appelle.  
(A) Prends le chemin,  
(S) C'est dans nos yeux,  
(Tutti) Prends le chemin.

## **NOTE D'INTERPRÉTATION ET DE MISE EN ESPACE**



**© Tous droits réservés pour tous pays  
2021 - Poitiers, France**

**Mathias CHARTON**

Inspecteur d'Académie, Inspecteur Pédagogique Régional  
58, rue Condorcet 86000 Poitiers  
+33 6 81 02 75 18  
[mathias.charton@ac-poitiers.fr](mailto:mathias.charton@ac-poitiers.fr)

[www.chartonmathias.fr](http://www.chartonmathias.fr)  
[ww2.ac-poitiers.fr/ed\\_mus/](http://ww2.ac-poitiers.fr/ed_mus/)

Imprimé par le service regraphie du Rectorat de Poitiers

Durée approximative : 3'00  
Difficulté : 3 (Assez facile)

Adaptation de Mathias Charton

# Give us hope

(1999)

JIM PAPOULIS

Allegro  $\text{♩} = 110$

Sopranos

Altos

Piano

7

É - cou - tez le son de nos voix.\_\_\_\_ Pou-vez-vous en - ten - dre nos cœurs ?\_\_\_\_

É - cou - tez le son de nos voix.\_\_\_\_ Pou-vez-vous en - ten - dre nos cœurs ?\_\_\_\_

11

Ré - pondre à tou tes nos ques - tions.\_\_\_\_ É - cou - tez nous!\_\_\_\_

Ré - pondre à tou tes nos ques - tions.\_\_\_\_ É - cou - tez nous!\_\_\_\_

Charton Mathias Éditions - 2021

Publication à Usage Pédagogique soumise aux Droits d'Auteur et aux Copyright des ayants droits.  
Toutes reproductions et diffusions hors d'un cercle privé sont illégales.  
www.chartonmathias.fr - charton.mathias@orange.fr - France

15

C'est tellement sim - ple\_ de faire ce qu'il faut.

C'est tellement sim - ple\_ de faire ce qu'il faut.

19

*mf*

Un es - poir, nos voix l'ap-pel - le. Vo - yez\_ vous? C'est dans nos yeux.

*mf*

Un es - poir, nos voix l'ap-pel - le. Vo - yez\_ vous? C'est dans nos yeux.

23

*dim.*

Res-sen - tez!. Nos mains vous tou- chent. Un es - poir et nous ver - rons le che-min.

*dim.*

Res-sen - tez!. Nos mains vous tou- chent. Un es - poir et nous ver - rons le che-min.

*dim.*

28

É-cou-tez le son de nos voix. — Pou-vez-vous en-ten-dre nos cœurs ? —  
— Nos voix. — Nos cœurs.

33

Ré-pondre à tou tes nos ques-tions. — É - cou - tez nous! —  
— É - cou - tez. —

37

Nous sommes le fu - tur. — Ai-dez-nous à croire. —  
— Nous sommes le fu - tur. — Ai-dez-nous à croire. —

41

Un es - poir, nos voix l'ap-pel - le. Vo - yez\_ vous? C'est dans nos yeux.

Un es - poir, nos voix l'ap-pel - le. Vo - yez\_ vous? C'est dans nos yeux.

45

Res-sen - tez! Nos mains vous tou - chent. Un es - poir et nous ver - rons le che-min.

Res-sen - tez! Nos mains vous tou - chent. Un es - poir et nous ver - rons le che-min.

50

— Prends nos mains, re - garde dans nos yeux.

— Prends nos mains, re - garde dans nos yeux.

55

*Hand claps on beats 2 & 4*

Dis - nous ce que tu vois.  
Un es - poir,  
Dis - nous ce que tu vois.  
Un es - poir,

60

nos voix l'ap-pel-le. Vo-yez\_ vous? C'est dans nos yeux. Res-sen - tez! Nos mains vous tou-chent.  
nos voix l'ap-pel-le. Vo-yez\_ vous? C'est dans nos yeux. Res-sen - tez! Nos mains vous tou-chent.

65

Un es - poir et nous ver - rons le che-min.  
Un es - poir,  
Un es - poir et nous ver - rons le che-min.  
Un es - poir,

70

nos voix l'ap-pel - le. Vo - yez\_ vous? C'est dans nos yeux. Res - sen - tez!

nos voix l'ap-pel - le. Vo - yez\_ vous? C'est dans nos yeux. Res - sen - tez!

Nos mains vous tou-chent. Un es - poir et nous ver - rons le che-min.

Nos mains vous tou-chent. Un es - poir et nous ver - rons le che-min. Prends le che- min.

Nos voix l'ap-pelle. C'est dans nos yeux. Prends le che min.

Prends le che min.

molto rit.

dim.

3

dim.

3

p

74

79



